

风油精今后将不能叫"精"?

中药改名征求意见 名称中存在夸大疗效等用语的将重新命名

小儿咳喘灵、强力枇杷露、谏效 救心丸……这些耳熟能详的药名或 将改头换面。国家食药监总局1月 11日公开征求对中成药命名新规的 意见,要求以电子邮件形式发至总局 指定邮箱,2月15日正式截止。

"新华视点"记者检索发现,按照 新规意见,数千个药品或将需要改 名。国家食品药品监督管理总局表 示,该项工作开展坚持以下原则:-是严格规范。对已上市中成药中,名 称中存在夸大疗效、含迷信和低俗不 雅用语的,要求企业重新命名。二是 分类实施。对已上市产品和新申报 产品予以区分。对已上市中药,拟区 分属夸大、暗示疗效还是属于命名不 规范,对不规范问题将循序渐进予以 处理。三是合理过渡。考虑企业的 实际情况,在产品更名后采取适当的

改名涉多家药企和品牌 将产生新注册成本

《中成药通用名称命名技术指导 原则(征求意见稿)》提出,中成药命 名应避免采用可能给患者以暗示的 有关药理学、解剖学、生理学、病理学 或治疗学的药品名称,如"降糖、降 压、降脂、消炎、癌"等字样;不应采用 夸大、自诩、不切实际的用语,如"宝" "精""强力""速效",或"御制" "秘制"等溢美之词。此外,中成药一 般不应采用人名、地名、企业名称命 名,不应采用封建迷信或低俗不雅用

对于市场上已有的中成药,意见 稿提出,该指导原则不仅适用于中药 新药的命名,也适用于规范原有中成 药的不规范命名。对于沿用已久的 药名,如必须改动,可列出其曾用名 作为过渡。

老药涉及面有多广? 在食药监 总局药品数据库国产药品一栏中,记 者输入部分涉及更改的关键词,可检 索到数千个药品批文,其中光名字中 含有"灵"字的药品就有2000多个。 多家上市药企的药品或涉及改名,包 括同仁堂、贵州百灵、中新药业、华润 三九、天目药业、神威药业等。

云南白药集团股份有限公司技 术质量总监李劲表示,如果命名不能 用地名,云南白药系列的7个剂型、7 个产品都将受到影响。除含"云南白 药"4个字的剂型和产品外,云南白 药系列可能涉及改名的药品品种还



新华計 图

包括:复方牛黄消炎胶囊、蒲地蓝消 炎片、消炎止咳片、莲芝消炎片、消炎 退热颗粒、消炎镇痛膏(以上均含"消 炎"二字)、小儿宝泰康颗粒、百宝丹、 更年灵胶囊、消渴灵片(以上含"宝 "灵"字眼)等。

李劲认为,如果按照目前的意见 稿实施,许多家喻户晓的老字号将受 到较大影响。"假如云南白药需要改 名,那么云南白药115年树立起来的 品牌、声誉、公众认知或将坍塌,预估 损失将超过100亿元。

北京医药行业协会常务副会长付 立家说:"改名意味包装材料、说明书、 小盒、纸箱、标签通通需要变更,生产 包装成本姑且可以计算、承受,但对于 老字号品牌而言,更名带来的无形损 失非常大,还要花费大量人力、财力进 行二次市场培育,让消费者知道更名 后的产品就是原来用惯了的老药。"

-位业内人士告诉记者,对药企 来说,更名后需要到当地食药监局重 新注册,对于更名量大的企业而言, 注册费用将是一笔不小的支出。"各 地收费价格不一样,少数省份不收 费,大部分省份都是收费的。在北京 一个产品就要交6600元。"该人士 说,他所在的企业有35个产品或将

涉及改名,光注册费就得23万余元。

改名为治理 "名不惊人不罢休"乱象

记者调查发现,早在上个世纪90 年代,国家主管部门就已提出对中成 药命名进行规范。1997年,由卫生 部药典委员会编写的《中国药品通用 名称》中,明确提出了中药、化学药 品、生物药品、放射性药品以及诊断 药品的命名原则。

记者注意到,此次意见稿的命名 新规正是依据通用名称中提出的各 项原则。

付立家认为,对中成药命名进行 规范是必要的,"这是历史形成的问 题。过去很多药名都是地方批准的, 没有统一命名的规则。此外,不少中 药虽然是一个名字,但实际上不是一 个方子。'

尤其是近年来,百姓对药品、保 健药品需求日趋旺盛,打着保健品旗 号的中成药夸大式命名乱象频出。 业内人士介绍,个别药企生产的中成 药品质良莠不齐,却在命名上"名不 惊人不罢休",随意吹嘘疗效,导致很 多老年消费者上当受骗,规范中成药 命名势在必行。

专家说法

中药命名应兼顾 文化传承与监管

对于现有中药必须全部改 名,不少消费者表示很难理解。 昆明市一小学教师刘悦说:"像 云南白药气雾剂、马应龙痔疮 膏、风油精都是家里常备药,老 百姓都认这些牌子,如果一夜之 间这些名字都不存在了,会觉得 很不适应。"

中国中药协会副会长王英 告诉记者,协会已于近日召开座 谈会,组织会员企业认真讨论, 将意见集中报送食药监总局。

李劲认为,一些耳熟能详的 老字号、老品牌是我国中医药文 化的优秀代表和象征,具有世界 影响力,需要区别对待。比如美 国《巴伦周刊》就把云南白药列为 了"美国人必须知道的10个中国 品牌",云南白药一旦更名,其代 表中国的品牌形象将无从谈起。

不能用西医西药的思维来 管理中医中药,在命名上尤其如 此。"中国社科院中医药国情调 研组组长陈其广说,中国传统中 药在命名时往往要把发明人、生 产地、君药的名称等因素都考虑 在内,如"季德胜蛇药""马应龙 痔疮膏""赵南山肚痛丸"等,这 是对发明人贡献的一种认可。

此外,中医药讲究"地道 性",地名是最好的体现。"比如 云南白药,不是全国只有云南有 白药,而是只有云南白药的药效 最好。"陈其广说,如果人名、地 名都不能作为药名的话,中药就 会彻底丧失传统文化底蕴。

云南省卫计委副主任、中医 药管理局局长郑进认为,中成药 的名称需要规范,但也要尊重老 字号老品牌。"规范管理药物名 字确实能够减少夸大疗效药品 对消费者的误导,但对于少数具 有历史渊源的、约定俗成的、老 百姓认可的、有口碑有市场的老 药不宜一刀切。"郑进建议,可视 情况分类管理,对于没有历史渊 源的新药可按新的命名办法约 束,对于老字号品牌的药名,则 不应强行更名。